



MUHTP0046Y9U

DODATEK Č. 1

ke Smlouvě o Firemním řešení č. **9549313**
Pro společnost **Město Horšovský Týn**, IČ **00253383**

ZMĚNA SMLOUVY

uzavřené mezi

T-Mobile Czech Republic a.s.

Sídlo: Ulice	Tomíčkova 2144/1		
Město	Praha 4	PSČ	148 00
IČ	64949681	DIČ	CZ64949681
Spisová značka	B. 3787 vedená u rejstříkového soudu v Praze		
Bankovní spojení			
Název banky	Komerční banka a.s., 120 00 Praha 2		
Účet číslo	██████████ (platby pro dodávky telefonů)	Kód banky	██████████
Účet číslo	██████████ (platby pro poskytnuté služby)	Kód banky	██████████
Zastoupená	Ing. Petrem Holečkem, na základě pověření		

(dále jen "TMCZ")

a

Společností

Sídlo: Ulice	Město Horšovský Týn		
Město	náměstí Republiky 52		
IČ	Horšovský Týn	PSČ	346 01
Zastoupená	00253383	DIČ	CZ00253383
Povinný subjekt pro registr smluv	Václavem Mothejíkem, starostou města		
	ANO		

(dále jen „Smluvní partner“)

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

bez realizace

Smluvní strany se dohodly níže uvedeného dne na uzavření následujícího dodatku (dále jen „**Dodatek**“)

1. OBECNÁ USTANOVENÍ

Výše uvedené Smluvní strany uzavřely dne **20.07.2016** Smlouvu o Firemním řešení č. **9549313** (dále jen „**Smlouva**“). Smluvní strany se dohodly na následujících změnách Smlouvy.

2. ZMĚNA ZÁVAZKU MINIMÁLNÍHO ODBĚRU

2.1 Znění všech odstavců v článku 4. Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

„4.1 Vzhledem ke zvýhodněným podmínkám jednotlivých Služeb, se Smluvní partner zavazuje, že zajistí minimální odběr Služeb tak, že minimální částka vyúčtovaná za Služby v období od **01.07.2018** do **30.06.2020** (dále jen „**Doba minimálního odběru**“) a dále až do ukončení účinnosti Smlouvy neklesne pod **15.717 Kč** (bez DPH a po aplikaci dohodnutých slev), a to vždy za každé kalendářní čtvrtletí (dále jen „**Minimální odběr**“). Do plnění závazku Minimálního odběru se započítávají pouze úhrady Smluvního partnera vztahující se k takové Službě, u níž je to v příslušném Smluvním dokumentu (zejm. Specifikaci služby či Účastnické smlouvě) uvedeno. Není-li ve vztahu k určité Službě v příslušném Smluvním dokumentu (zejm. Specifikaci služby či Účastnické smlouvě) uvedeno, že se Služba započítává do Minimálního odběru, pak platí, že se úhrady Smluvního partnera vztahující se k dané Službě nezapočítávají do plnění závazku Minimálního odběru. Ve vztahu ke Službám, které se započítávají do Minimálního odběru se nepoužije smluvní pokuta dle odst. 7.1.2 Smlouvy.

4.2 Vždy, když Smluvní partner poruší svůj závazek Minimálního odběru a skutečná vyúčtovaná částka za kterékoliv kalendářní čtvrtletí za trvání této Smlouvy nedosáhne 99 % dohodnuté výše Minimálního odběru, je TMCZ oprávněn vyúčtovat Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu a Smluvní partner je povinen takto vyúčtovanou smluvní pokutu uhradit. Výše této smluvní pokuty se rovná rozdílu mezi sjednanou výší Minimálního odběru a skutečně vyúčtovanou částkou za poskytnuté Služby za dané kalendářní čtvrtletí (bez DPH a po aplikaci dohodnutých slev).“

3. OSTATNÍ ZMĚNY SMLOUVY

3.1 Znění článku 7, odst. 7.1 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

“7.1 Za jakékoliv porušení povinností Smluvním partnerem, které je podle Smluvních dokumentů označeno jako podstatné, je TMCZ oprávněn vyúčtovat Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu a Smluvní partner je povinen takto vyúčtovanou smluvní pokutu uhradit. Tato Smluvní pokuta bude vyúčtována ve výši vypočtené postupem buď dle odst. ~~7.1.1~~ níže, nebo dle odst. 7.1.2 níže, a to podle toho, který postup výpočtu bude mít za výsledek vyšší částku. Výše smluvní pokuty se vypočte jako:

7.1.1 součin částky **5.239 Kč** a počtu celých měsíců, které zbývají do uplynutí Doby minimálního odběru ode dne, kdy k takovému porušení povinnosti došlo; nebo jako

7.1.2 součet sjednaných měsíčních paušálních cen a Minimálních cen za provoz platných ke dni porušení dané povinnosti u konkrétní Služby vynásobený počtem celých kalendářních měsíců, které zbývají do uplynutí sjednané Minimální doby užívání služby u Služby, které se takové porušení týká, a to ode dne, kdy k takovému porušení povinnosti došlo. Jsou-li sjednány paušální ceny za období delší než měsíc, určí se pro účely předchozí věty měsíční paušální cena jako poměrná část takové paušální ceny připadající na jeden měsíc.

Pro vyloučení pochybností smluvní strany potvrzují, že TMCZ není oprávněn vyúčtovat smluvní pokutu tvořenou jako součet částek vypočtených dle odst. ~~7.1.1~~ a 7.1.2 Smlouvy, ale je oprávněn vyúčtovat buď pouze smluvní pokutu vypočtenou postupem podle odst. ~~7.1.1~~ výše, nebo pouze smluvní pokutu vypočtenou postupem podle odst. 7.1.2 výše, a to podle toho, který z uvedených postupů bude mít za výsledek vyšší částku. Ujednáním o smluvní pokutě dle tohoto odstavce ~~07.1~~ není dotčeno právo TMCZ na náhradu újmy vzniklé v souvislosti s podstatným porušením povinností Smluvním partnerem v plné výši.“

4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem **01.07.2018**.


V ostatním, tímto dodatkem nezměněném, zůstává platné původní znění Smlouvy.

Dodatek je vypracován ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.


Na znamení souhlasu se zněním tohoto dodatku připojili zástupci Smluvních stran své podpisy.

V Praze, dne 14.5.2018
Jméno **Ing. Petr Holeček**
Funkce **Senior manažer prodeje SME/VSE
zákazníkům**

V Horšovském Týnu, dne 16.5.2018
Jméno **Václav Mothejzík**
Funkce **Starosta města**



Za T-Mobile Czech Republic a.s. (podpis, razítko)



podpis, razítko)

Za TMCZ vyřizuje 

Dr. Janolus Salák



Dohoda o cenových podmínkách - Telefonní volba

Součástí smlouvy č.: 9549313 (dále jen „Smlouva“)	Dohoda číslo: 1
--	------------------------

Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze	
Prodejce: [REDACTED]	Partnerská smlouva: / /

Smluvní partner¹

Obchodní firma/Jméno: Město Horšovský Týn	IČ/rodné číslo: 00253383
Oprávněný zástupce: Václav Mothejzík	Funkce: Starosta města
Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]

1) Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená smlouva

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

Smluvní strany se dohodly níže uvedeného dne na uzavření následujícího znění Dohody o cenových podmínkách vztahující se k výše uvedené Smlouvě o Firemním řešení a službě Telefonní volba (dále také jen „Dohoda“).

1. OBECNÁ USTANOVENÍ

Výše uvedené Smluvní strany mají uzavřenu Smlouvu o Firemním řešení č. **9549313** (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je stanovení rámcových podmínek pro zřízení a poskytování služeb elektronických komunikací, ICT a jiných služeb ze strany TMCZ a jejich užívání a úhradu ze strany Smluvního partnera, mimo jiné i pro zřízení, poskytování a užívání služby Telefonní volba (v této dohodě též jen jako „Služba“). V souvislosti s poskytováním Služby Smluvnímu Partnerovi se Smluvní strany výslovně dohodly na následujících smluvních a cenových podmínkách zřízení, poskytování a užívání Služby.

Veškeré v této Dohodě uvedené ceny jsou stanoveny bez příslušné sazby DPH.

Není-li výslovně sjednáno ve Smluvním dokumentu uzavřeném s Oprávněnou osobou jinak, tak tato Dohoda platí i pro Službu poskytovanou Oprávněným osobám Smluvního partnera uvedeným ve Smlouvě.

2. DOHODA O CENOVÉM PROGRAMU

Smluvní strany se dohodly, že Služba bude Smluvnímu partnerovi zpoplatňována dle platného Ceníku služby Telefonní volba a platného cenového programu **Atlas Nano** (dále jen „Ceník“). Smluvní partner je povinen hradit ceny ve výši stanovené v Ceníku ode dne účinnosti této Dohody, pokud není v této Dohodě uvedeno jinak.

3. DOHODA O PRAVIDELNÝCH MĚSÍČNÍCH CENÁCH ZA PŘIPOJENÍ

Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální pravidelné měsíční ceny za připojení Služby, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku:

Typ připojení	Cena za 1 linku (Kč / měsíc)
Pevná linka analogová (HTS)	[REDACTED]

4. DOHODA O CENÁCH ZA PROVOZ

Smluvní strany se dohodly na individuální výši cen za provoz vybraných typů hovorů Služby dle níže uvedené tabulky, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení Ceníku. Ceny za provoz ostatních typů hovorů Služby (neuvedených v této tabulce) jsou Smluvnímu partnerovi účtovány ve výši, která je uvedena v příslušném ustanovení Ceníku, popř. dle jiného ustanovení této Dohody.

Typ hovoru	Špička (Kč za min.)	Mimo špičku (Kč za min.)
Místní a meziměstské (PABX do pevné sítě)	[REDACTED]	[REDACTED]
Mobilní hovory do sítě T-Mobile (PABX do mobilní sítě T-Mobile)	[REDACTED]	[REDACTED]
Mobilní hovory do ostatních sítí v ČR (PABX do ostatních mobilních sítí v ČR)	[REDACTED]	[REDACTED]
Mezinárodní hovory (zóna 0)	[REDACTED]	[REDACTED]
Mezinárodní hovory (zóna 1)	[REDACTED]	[REDACTED]
Mezinárodní hovory (zóna 2)	[REDACTED]	[REDACTED]



Dohoda o cenových podmínkách - Telefonní volba

5. HOVORY V HLASOVÉ VPN

Hlasová VPN je tvořena telefonními čísly Smluvního partnera a Oprávněných osob zařazenými do služby Podniková síť nebo TeamLink. Na hovory uskutečněné z telefonních čísel Služby k ostatním telefonním číslům v rámci hlasové VPN Smluvního partnera bude Smluvnímu partnerovi / Oprávněné osobě poskytnuta sleva:

- v případě Služby s doplňkovou službou TeamLink - slevy dle příslušné Specifikace doplňkové služby TeamLink
- v případě Služby s doplňkovou službou Podniková síť - sleva dle následující tabulky:

Typ hovoru	Výše poskytnuté slevy (%)
Hovorné v PS	cena je zahrnuta v ceně za ostatní provoz Služby

6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

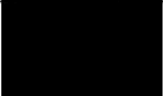

Smluvní stran se dohodly, že bez ohledu na účinnost této Dohody budou výše uvedené individuální ceny a slevy poskytovány Smluvnímu partnerovi u Služby zpravidla v době od prvního dne prvního celého zúčtovacího období následujícího po dni účinnosti této Dohody, nejpozději však od druhého celého zúčtovacího období po dni účinnosti této Dohody.

V ostatním, touto Dohodou nezměněném, zůstává platné původní znění Smlouvy.

Smluvní strany se výslovně dohodly, že tato Dohoda ruší a nahrazuje všechny předešlé Dohody o cenových podmínkách – Telefonní volba, které se vztahují ke Smlouvě uvedené výše a příslušné Službě, přičemž v případě ujednání o cenových podmínkách uvedených v konkrétní Specifikaci služby týkající se Služby jsou taková ujednání nahrazena ujednáními této Dohody pouze v případě, že je tak výslovně sjednáno ohledně konkrétní Služby, resp. Specifikace služby, v této Dohodě.

Tato Dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 vyhotovení a Smluvní partner obdrží 1 vyhotovení.

Na znamení souhlasu se zněním této Dohody připojili zástupci Smluvních stran své podpisy.

Datum 14.5.2018	Datum 18.5.2018
Ing. Petr Holeček / Senior manažer prodeje SME/VSE zákazníkům Jméno a funkce zástupce poskytovatele	Václav Mothejík / Starosta města Jméno a funkce zástupce Smluvního partnera
 Podpisy zástupce poskytovatele	 partnera

P. R. Jaroslav Salák



Dohoda o cenových podmínkách – IP komplet

Ke smlouvě č.: 9549313	a Specifikaci služby: 4/1
Číslo dodatku: 1	(případně služba číslo):

Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze		
Prodejce: [REDACTED]	Obchodní případ ID: O317149	Partnerská smlouva: / /

Smluvní partner / Oprávněná osoba ¹⁾

Obchodní firma/Jméno: Město Horšovský Týn	IČ/rodné číslo: 00253383
Oprávněný zástupce: Václav Mothejzík	Funkce: Starosta města
Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]

1) Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Tento dodatek, uzavřený mezi poskytovatelem a smluvním partnerem, upravuje druhy a výši dohodnutých slev a dalších příslušných výhod poskytnutých poskytovatelem smluvnímu partnerovi k veřejně dostupné službě elektronických komunikací IP komplet, poskytované poskytovatelem smluvnímu partnerovi dle výše uvedené smlouvy a Specifikace služby nebo pod výše uvedeným číslem služby (v případě rozporu má přednost číslo služby). Pokud není číslo Specifikace služby ani číslo služby výše uvedeno, vztahuje se tento dodatek ke všem službám IP komplet, poskytovaným poskytovatelem smluvnímu partnerovi dle výše uvedené smlouvy.
- 1.2. Tento dodatek ruší a nahrazuje všechny předešlé dodatky, které se vztahují ke smlouvě a Specifikaci služby uvedené výše.
- 1.3. Všechny ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH v zákonem stanovené výši.

2. Dohoda o cenovém programu

- 2.1. Smluvní strany se dohodly, že služba poskytovaná smluvnímu partnerovi, dle výše uvedené smlouvy a Specifikace služby, bude zpoplatňována dle platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby a Cenového programu (GTS) Atlas Nano (dále jen „ceník“). Smluvní partner je povinen hradit ceny ve výši stanovené v ceníku ode dne účinnosti tohoto dodatku, pokud není v tomto dodatku uvedeno jinak.

3. Dohoda o cenách za přenesení čísel

- 3.1. Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální ceny za přenesení telefonních čísel u služby IP komplet, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby:

Popis	Cena
Přenesení čísla na základě komplexní objednávky	cena je zahrnuta v ceně za provoz

4. Dohoda o minimální ceně za provoz

- 4.1. Minimální cena za provoz služby IP komplet dle příslušného ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby a dohodnutého cenového programu je v příslušném zúčtovacím období stanovena ve výši 800 Kč u jednotlivé lokality smluvního partnera definované v příslušné Specifikaci služby.

5. Dohoda o cenách za číselnou provolbu

- 5.1. Smluvní strany si v níže uvedené tabulce dohodly individuální pravidelné měsíční ceny za číselnou provolbu u služby IP komplet, které nahrazují ceny uvedené v příslušných ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby:

Popis	Cena
Provolba 100 čísel	cena je zahrnuta v ceně za provoz

6. Dohoda o cenách za provoz

- 6.1. Smluvní strany se dohodly na individuální výši cen za provoz vybraných typů hovorů služby IP komplet dle níže uvedené tabulky.
- 6.2. Ceny za provoz ostatních typů hovorů služby IP komplet (neuvedených v této tabulce) jsou smluvnímu partnerovi účtovány ve výši, která je uvedena v příslušném ustanovení platného Ceníku veřejně dostupné telefonní služby, cenového programu, popř. dle jiného ustanovení tohoto dodatku.



Dohoda o cenových podmínkách – IP komplet

- 6.3. Výše individuálních cen za provoz vybraných typů hovorů služby IP komplet (před uplatněním případné množstevní slevy dle příslušného ustanovení dohodnutého cenového programu):

Popis	Špička (Kč za min.)	Mimo špičku (Kč za min.)
Místní hovory		
Meziměstské hovory		
Mobilní hovory		
Mezinárodní hovory (zóna 0)		
Mezinárodní hovory (zóna 1)		
Mezinárodní hovory (zóna 2)		

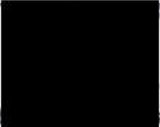
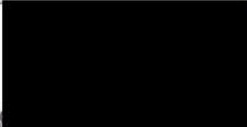
- 6.4. Na mezinárodní hovory s dohodnutou individuální cenou za provoz dle bodu 6.3 výše již nelze uplatnit slevu 5% na volání do zahraničí dle příslušného ustanovení dohodnutého cenového programu.

7. Dohoda o minimální době užívání služby

- 7.1. Smluvní strany se dohodly, že minimální doba užívání služby IP komplet dle výše uvedené smlouvy a příslušných Specifikací služby je stanovena na **24** měsíců ode dne:
- účinnosti tohoto smluvního dodatku pro služby zřízené před datem účinnosti tohoto dodatku,
 - ode dne zřízení služby pro služby zřízené po datu účinnosti tohoto dodatku.

8. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Tento dodatek je nedílnou součástí shora uvedené smlouvy a vstupuje v platnost dnem, kdy je podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 8.2. Tento dodatek vstoupí v účinnost dnem zřízení příslušné služby poskytované smluvnímu partnerovi poskytovatelem dle výše uvedené smlouvy a příslušné Specifikace služby.
- 8.3. Vztah tohoto dodatku a Ceníku veřejně dostupné telefonní služby včetně dohodnutého cenového programu je vztahem speciálního a všeobecného. Ostatní ustanovení a text Ceníku veřejně dostupné telefonní služby včetně dohodnutého cenového programu, kromě změn uvedených v tomto dodatku, se nemění a zůstávají v platnosti.
- 8.4. Tento dodatek se podepisuje ve třech vyhotoveních, z nichž všechna mají platnost originálu.
- 8.5. TMCZ obdrží 2 vyhotovení a Smluvní partner obdrží 1 vyhotovení.

Datum: 14.5.2018	Datum: 18.5.2018
Ing. Petr Holeček / Senior manažer prodeje SME/VSE zákazníkům Jméno a funkce zástupce poskytovatele	Václav Mothejzík / Starosta města Jméno a funkce zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby
 Podpis poskytovatele	 Podpis Smluvního partnera / Oprávněné osoby

P. B. Jaroslav Šebek



Specifikace služby IP komplet

Služba IP komplet nabízí optimální řešení pro poskytování hlasových, internetových a datových služeb prostřednictvím jednotné technologické platformy. Detailní popis služby najdete v dokumentu Popis služby, kterým se tato služba řídí.

Součástí smlouvy č.: **9549313** (dále jen „smlouva“)

Revize: , verze:

Zákazník č.: 9549313

Specifikace služby č.: 4/1

Revize: , verze:

Exist. služba č. 1:

Požadavek na: **zřízení služby**

Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze

Prodejce: [redacted]

Obchodní požadavek ID: O317149

Partnerská smlouva:

Smluvní partner / Oprávněná osoba ²

Obchodní firma/jméno: **Město Horšovský Týn**

IČ/rodné číslo: **00253383**

Oprávněný zástupce: **Václav Mothejzík**

Funkce: **Starosta města**

Telefon: [redacted]

E-mail: [redacted]

Termíny

Plánovaný termín zřízení nebo změny Služby je stanoven do **70 dnů** od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci smluvního partnera/Oprávněné osoby a poskytovatele a dodání souvisejících dokumentů, které jsou nezbytné pro zřízení či provedení změny Služby (např. vyplněný a podepsaný formulář CAF, souhlas vlastníka objektu atd.), není-li dále u konkrétní Služby sjednán termín odlišný.

Minimální doba užívání služby je stanovena na **24 měsíců**, není-li dále u konkrétní Služby sjednána minimální doba užívání služby odlišná.

Cena vyúčtovaná za poskytování Služeb dle této Specifikace služeb se **započítává** do Minimálního odběru definovaného ve Smlouvě.

Kontakt pro správu aktivní služby (ADSR – administrátor systémových řešení)

Administrátor systémových řešení (ADSR) ³: [redacted]

Heslo: [redacted]

Telefon 1 (mobil): [redacted]

Telefon 2:

E-mail 1: [redacted]

E-mail 2:

Kontakt pro plánovaný výpadek ⁴: **ANO**

Telefon:

E-mail:

Lokality / Služby

Lokalita: ulice: **náměstí Republiky 52**

Město: **Horšovský Týn - Město**

PSČ: **346 01**

Kontaktní osoba v lokalitě ⁵: [redacted]

Telefon: [redacted]

E-mail: [redacted]

Parametry služby

Rychlost přístupové linky ⁶: **2 Mbit/s**

Garantovaná úroveň služby – SLA: **99,00%**

Metalické vedení pro realizaci služby v rámci objektu

Kontaktní osoba ⁶:

Telefon:

E-mail:

Přílohy ke specifikaci služby

Internet, datová IP VPN Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN Telefonní seznam Koncové lokality telefonních služeb ⁷ Ceník služby

1) Nepovinný údaj. V případě změn na existující službě uveďte číslo služby (SID). Číslo služby je uvedené na faktuře TMCZ.

2) Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob

3) V případě, že je ADSR kontakt stejný pro všechny lokality, vyplňte pouze u první lokality hromadně specifikace služby

4) Pokud je ADSR zároveň kontaktem pro plánovaný výpadek, doplňte ANO, pokud je to jiná osoba, vyplňte údaje nebo ponechte prázdné, nepožadujete-li žádný kontakt

5) Vyplňte pouze v případě, pokud se kontakt liší od ADSR

6) Celková kapacita včetně hlasového, datového a internetového provozu

7) V případě terminace provozu z více lokalit v centrále nutno vyplnit specifikaci „Koncové lokality telefonních služeb“ pro všechny lokality smluvního partnera/oprávněné osoby a podepsat dokument „Centrální přístup do telefonní sítě“.

Cenová ujednání (v Kč bez DPH)

Cenová ujednání – Jednorázové ceny (bez DPH)	Cenová ujednání – Pravidelné měsíční ceny (bez DPH)
Jednorázová cena za základní aktivaci: (v ceně*)	Pravidelná měsíční cena za přístupový okruh a koncové zařízení: 2.900 Kč
Jednorázová cena za přenesení samostatného tel. čísla (CLI): (v ceně*)	Pravidelná měsíční cena za Internet: (v ceně*)
Jednorázová cena za přenesení bloku tel. čísel (DDI): (v ceně*)	Pravidelná měsíční cena za IP VPN: Kč
Jednorázová cena za provolbu - 10 čísel: Kč	Pravidelná měsíční cena za hlasovou službu: 1.120 Kč
Jednorázová cena za QoS: Kč	Pravidelná měsíční cena za QoS: Kč
Jednorázová cena za Back-up: Kč	Pravidelná měsíční cena za Back-up: Kč
Jednorázová cena za Provozní statistiky: Kč	Pravidelná měsíční cena za Provozní statistiky: Kč
Jednorázová cena za Proaktivní dohled: Kč	Pravidelná měsíční cena za Proaktivní dohled: Kč
Jednorázová cena za Garantovanou úroveň služby - SLA: (v ceně*)	Pravidelná měsíční cena za Garantovanou úroveň služby - SLA: (v ceně*)
Jednorázová cena za připojení do OSS SAP: Kč	Pravidelná měsíční cena za připojení do OSS SAP: Kč
Jednorázová cena za Trunk business uživatele: Kč	Pravidelná měsíční cena za Trunk business uživatele: Kč
Jednorázová cena za Trunk premium uživatele: Kč	Pravidelná měsíční cena za Trunk premium uživatele: Kč
Jednorázová cena za Skupiny pro příjem a vyzv. hovorů: Kč	Pravidelná měsíční cena za Skupiny pro příjem a vyzv. hovorů: Kč
Jednorázová cena za Automatickou spojovatelku basic: Kč	Pravidelná měsíční cena za Automatickou spojovatelku basic: Kč
Jednorázová cena za Automatickou spojovatelku standard: Kč	Pravidelná měsíční cena za Automatickou spojovatelku standard: Kč
Jednorázová cena za Aplikaci pro recepcce: Kč	Pravidelná měsíční cena za Aplikaci pro recepcce: Kč
Jednorázová cena za Call centrum agent Basic: Kč	Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Basic: Kč
Jednorázová cena za Call centrum agent Standard: Kč	Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Standard: Kč
Jednorázová cena za Call centrum agent Premium: Kč	Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Premium: Kč
Jednorázová cena za Call centrum supervisor Standard: Kč	Pravidelná měsíční cena za Call centrum supervisor Standard: Kč
Jednorázová cena za Call centrum supervisor Premium: Kč	Pravidelná měsíční cena za Call centrum supervisor Premium: Kč
Jednorázová cena za Virtuální Fax: Kč	Pravidelná měsíční cena za Virtuální Fax: Kč
Jednorázová cena za Linku bez připojení: Kč	Pravidelná měsíční cena za Linku bez připojení: Kč

*) Zahrnuto v pravidelné měsíční ceně

Cenový program, zlevněné mezinárodní destinace

Cenový program (pro IP komplet):

(GTS) Atlas Nano

Poznámka: Ke dni zřízení služby budou ukončeny stávající služby Profesionální internet SID 81500000756988 a Telefonní připojení SID 81500000728364.

Tato cena je zahrnuta v pravidelné měsíční ceně

Všechny ceny uvedené v této specifikaci služby jsou ceny bez DPH v zákonem stanovené výši.

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 800 737 311

Smluvní partner/Oprávněná osoba podpisem této Specifikace služby potvrzuje, že se seznámil/a a porozuměl/a podmínkám zřízení a poskytování této Služby, zejména že se seznámil/a s cenami zde uvedené Služby včetně doplňkových Služeb, resp. s Ceníky vztahujícími se ke zřízení a poskytování této Služby či s Dohodou o cenových podmínkách, že s nimi souhlasí, že jsou mu/jí srozumitelné a že je bude dodržovat, zejména pak že bude hradit sjednané ceny zde uvedené Služby. Další podrobnosti a podmínky zřízení a poskytování zde uvedené Služby jsou stanoveny v Popisu služby, jejichž platné znění je k dispozici na www.t-mobile.cz nebo na Zákaznickém portálu, přičemž Smluvní partner / Oprávněná osoba prohlašuje, že se s těmito dokumenty seznámil a dále se zavazuje podmínky v těchto dokumentech stanovených dodržovat. Tato Specifikace služby se řídí rovněž podmínkami stanovenými ve Smlouvě (včetně Podmínek Firemního řešení) uzavřené mezi poskytovatelem a Smluvním partnerem. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba tak svým podpisem potvrzuje, že se s podmínkami Smlouvy (včetně Podmínek Firemního řešení) seznámila a zavazuje se jimi řídit.

Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba, tak tato Specifikace služeb je platná až okamžikem, kdy k podpisu této Specifikace služeb za TMCZ a Oprávněnou osobu připojí svůj podpis rovněž Smluvní partner dle Smlouvy, čímž vyjadřuje svůj souhlas s uzavřením této Specifikace služeb mezi Oprávněnou osobou a TMCZ.

Datum: 14.5.2018	Datum: 18.5.2018
Ing. Petr Holeček / Senior manažer prodeje SME/VSE zákazníkům Jméno a funkce zástupce/ů poskytovatele	Václav Mothejsík / Starosta města Jméno a funkce zástupce smluvního partnera / oprávněné osoby
Podpis/ly zástupce/ů poskytovatele	Podpis/ly zástupce/ů smluvního partnera / oprávněné osoby

P. R. Janslav Salic

Internet a data

Zástupce odpovědný za provoz a správu místní počítačové sítě - LAN

Kontaktní osoba ⁵ :	Telefon:	E-mail:
--------------------------------	----------	---------

Profesionální internet – parametry služby

Kapacita ⁸ dedikované přípojky (symetrické): 2 Mbit/s nebo (asymetrické):	Garantovaná úroveň služby: 99,00%
Alternativní přípojka ⁹ :	Souhlasím s dočasným zřízením alternativní přípojky ⁹ : Ne
Požadovaný počet veřejných IPv4 ¹⁰ adres: 1 a IPv6 adres: 0	
Koncové zařízení je součástí služby ¹¹ : Ano - Managed CPE	Varianta ¹² :
Routing protokol ¹² :	Typ koncového zařízení ¹² :
Typ rozhraní:	Konektor:
Maximální rychlost přípojky pro 95% percentil: Nevyužito ¹³	Připojení do OSS SAP: Ne

Profesionální internet - doplňkové služby (přípojky)

Back-up dedikovaná přípojka (symetrická): Ne nebo (asymetrická): Ne	Back-up alternativní přípojka ¹⁴ : Ne	
Back-up sdílená přípojka: Ne	Účastnické číslo pro back-up sdílenou přípojku:	
Ref. Číslo o2:	Typ telefonní linky:	
Provozní statistiky ¹⁵ : Ne	Typ vizualizace: Standard	Proaktivní dohled: Ne
Poznámka:		

IP VPN – parametry služby

Kapacita ⁸ dedikované přípojky (symetrické):	nebo (asymetrické):	Garantovaná úroveň služby: Bez SLA
Kapacita sdílené přípojky ⁸ :		
Alternativní přípojka ⁹ :	Souhlasím s dočasným zřízením alternativní přípojky ⁹ : Ne	
Účastnické číslo sdílené přípojky:	Referenční číslo O2:	Typ:
Koncové zařízení je součástí služby ¹¹ : Ano - Managed CPE	Varianta ¹² :	
Routing protokol ¹² :	Typ koncového zařízení ¹² :	
Typ rozhraní:	Konektor:	
Název zákaznické IP VPN: Síť 1: ; Síť 2:	Multiple IP VPN: Ne síť 1: 100% kapacity; síť 2: 0% kapacity	

IP VPN - doplňkové služby (přípojky)

Back-up dedikovaná přípojka (symetrická): Ne nebo (asymetrická): Ne	Back-up alternativní přípojka ¹⁴ : Ne			
Back-up sdílená přípojka: Ne	Účastnické číslo back-up sdílené přípojky:			
Ref. Číslo O2:	Typ telefonní linky:			
QoS ¹⁶ : Ne	Provozní statistiky ¹⁶ : Ne	Typ vizualizace: Standard	Proaktivní dohled: Ne	
Remote access ¹⁶ : Ne	Centrální internet ¹⁶ : Ne	Multi IP VPN ¹⁶ : Ne	Multicast IP VPN ¹⁶ : Ne	IPV6 VPN: Ne
Poznámka:				

8) Požadovaná kapacita linky je garantována pouze pro rámce o velikosti >=512 bajtů.

9) Dle platného Popisu služby Profesionální internet (viz článek Zřízení služby Profesionální internet) a dle platného Ceníku služby Profesionální internet.

10) V případě požadavku na 32 a více IP adres verze 4, nutný RIPE formulář

11) Pokud není koncové zařízení součástí Služby (Smluvní partner vyžaduje vlastní CPE), Poskytovatel může v závislosti na použité přístupové technologii vyžadovat, aby provoz z tohoto CPE byl tagován ve formě 802.1q (tj. s nastavenou VLAN-ID).

12) Takto označená pole se vyplňují pouze v případě, že se jedná o variantu Unmanaged CPE (koncové zařízení není součástí Služby).

13) Portová rychlost. Poměr portové rychlosti ve vztahu ke kapacitě přípojky je dána poměrem 2:1

14) Pokud vyberete volbu „Ano-Mobilní přípojka“, je kapacita této záložní přípojky nakonfigurována tak, aby dosahovala maximálně kapacity primární přípojky (dedikovaná, sdílená nebo alternativní). V případě asymetrické primární linky se rozumí konfigurace na kapacitu v jejím downloadu.

15) Je-li na IP VPN přípojce objednána služba QoS, služba Provozní statistiky zahrnuje i Advance měření (tj. měření QoS nebo IP SLA, více viz Provozní statistiky – uživatelský manuál).

16) Pro objednání této volitelné doplňkové služby je nutné vyplnit detailní Specifikaci konkrétní doplňkové služby, která pak tvoří přílohu této Specifikace služby IP VPN.

Smluvní partner/oprávněná osoba se zavazuje, že v termínu realizace zajistí technika zodpovědného za vnitřní rozvody (platí v případě, že dodavatel okruhu využívá stávající rozvody) a že v den realizace bude zajištěna konektivita LAN do koncového zařízení poskytovatele. Smluvní partner/oprávněná osoba byl informován, že v případě využívání vlastního CPE, nenese poskytovatel zodpovědnost za případné technické problémy zařízení a za problémy služby této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména smluvnímu partnerovi/oprávněné osobě nenáleží příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN

Zástupce odpovědný za provoz a správu pobočkové ústředny (PBX) zákazníka

Kontaktní osoba ⁵:

Telefon:

E-mail:

Hlasové rozhraní

FXS ¹⁷ rozhraní: 0		BRI ¹⁷ rozhraní: 4		PRI ¹⁷ rozhraní: 0		SIP trunk pro IP PBX		Virtuální Ústředna	
Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 8		Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 0	
Odchod	0	Odchod	8	Odchod	0	Odchod	0	Odchod	0
Příchod	0	Příchod	8	Příchod	0	Příchod	0	Příchod	0

Definice připojení pro IP PBX (hlasový SIP trunk)

Typ signalizace

Typ kodeku

Konfigurace hlasové služby

Číslo přípojky	Typ přípojky	Přidělené číslo nebo číselná řada ¹⁸	Původ čísla ¹⁹	Přesměrování / přepočítání na cílové číslo ²⁰	Poznámka
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		
1-4	ISDN BRI (DDI)		Přenesení		

Konfigurace pro Virtuální fax

Přidělené číslo ¹⁸	Původ čísla ¹⁹	Faxová schránka / + připojení fax. přístř. ²¹	E-mail + uživatelské jméno ²² + poznámka

Počet jednoduchých objednávek přenesení ²³:

Počet komplexních objednávek přenesení ²³:

3

Back-up hlasové služby

Back-up hlasové služby ²⁴: Ne

Poznámka:

Doplňkové služby ²⁵

Zveřejnění v telefonním seznamu ²⁶: Ano Ne Omezení odchozích volání řízené sítí (OCB NC) ²⁷: **bez omezení**

(varianty: povolena všechna volání bez omezení, povolena všechna volání mimo služby se speciálním tarifem; pouze tísňová, místní a národní volání; pouze tísňová volání)

VoWiFi – požadovaný maximální počet současných hovorů s QoS podporou volání přes Wi-Fi ²⁸:

17) FXS (Foreign eXchange Station) odpovídá pojmu HTS (Hlavní Telefonní Stanice), BRI/PRI (Basi/Primary Rate Interface) odpovídá pojmu ISDN2/ISDN30

18) Konkrétní čísla řad, pouze pokud je známo – nepovinný údaj, číselné řady musí náležet do jednoho telefonního obvodu.

19) Přidělení nového telefonního čísla (série) z rozsahu T-Mobile nebo přenesení čísla (série) od jiného operátora dle příloženého formuláře CAF

20) Uveďte cílové číslo a vyberte, zda se jedná o přesměrování či přepočítání telefonních čísel přidělených k existující přípojce. Veškerý příchozí telefonní provoz na přidělené číslo bude trvale zakončen prostřednictvím doplňkové funkce přesměrování nebo přepočítání čísla na uvedeném cílovém čísle. Cílové číslo musí být číslo typu DIR nebo číslo stejného rozsahu jako číslo přidělené.

Přesměrování je možné na telefonní číslo v jakékoliv veřejné telefonní síti, přesměrovaný provoz je zpoplatněn jako odchozí provoz do příslušného směru dle zvoleného cenového programu a Ceníku služby telefonní připojení, pokud není dohodnuto jinak. Přepočítání čísla lze realizovat pouze v rámci sítě T-Mobile a cílové číslo musí náležet do stejného telefonního obvodu jako číslo přepočítávané, přepočítávaný provoz není zpoplatněn cenou za provoz.

21) FaxScan – koncové zařízení pro připojení standardního faxového přístroje. Přístroj nelze používat pro hlasovou komunikaci.

22) Uživatelské jméno smí obsahovat pouze písmena a číslice.

23) Jednoduchá objednávka = přenesení jednoho čísla z analogové linky. Komplexní objednávka = přenesení sady (hlavní + MSN) nebo provolbové série čísel. 1 objednávka = 1 CAF.

24) Back-up hlasové služby lze realizovat pouze v případě, že se do kapacity zvolené přípojky s dostatečnou rezervou vejdou všechny kanály hlasové služby Ostatní doplňkové služby hlasové služby dle standardního nastavení, viz popis služby. Možno změnit příslušnou přílohou specifikace služby.

25) Ostatní doplňkové služby hlasové služby dle standardního nastavení, viz popis služby. Možno změnit příslušnou přílohou specifikace služby.

26) Zveřejnění údajů dle formuláře "Informace pro uveřejnění v telefonním seznamu" (bude vyplněn v průběhu procesu zřízení služby)

27) Omezení odchozích volání platné pro všechna telefonní čísla v příslušné lokalitě. Pro změnu nastavení ostatních doplňkových služeb vyplňte přílohu Specifikace služby Nastavení doplňkových telefonních služeb. Přehled všech doplňkových služeb a základní nastavení viz platný Popis služby IP komplet

28) V současné době podporuje QoS pouze výrobce Apple a to pouze s telefony iPhone, které podporují volání přes Wi-Fi.

Smluvní partner/oprávněná osoba se zavazuje, že v termínu realizace této služby IP komplet zajistí na své náklady součinnost odpovědného zástupce za provoz a správu pobočkové ústředny, pokud požaduje její připojení k této službě IP komplet. Smluvní partner/oprávněná osoba bere na vědomí a souhlasí s tím, že poskytovatel nenes zodpovědnost za případné technické problémy pobočkové ústředny a za problémy této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména smluvnímu partnerovi/oprávněné osobě nenáležejí příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

Poznámka:



Specifikace doplňkové služby TeamLink v kombinaci se službou Podniková síť

Identifikace služby

Příloha ke smlouvě č.: 9549313 (dále jen „Smlouva“)	Požadavek na: zřízení služby
Specifikace služby/verze: 5/1	Nahrazuje specifikaci/verzi:

Poskytovatel (TMCZ)

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681 zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787	
Prodejce: [redacted]	Partnerská smlouva: / /

Smluvní partner / Oprávněná osoba¹

Obchodní firma/Jméno: Město Horšovský Týn	IČ/rodné číslo: 00253383
Oprávněný zástupce: Václav Mothejzík	Funkce: Starosta města
Telefon: [redacted]	E-mail: [redacted]

1) Podrobné identifikační údaje - viz výše uvedená Smlouva

Předmět služby

Předmětem doplňkové služby TeamLink je vytvoření virtuální volací skupiny TeamLink Smluvního partnera / Oprávněné osoby, do které budou zařazeny pevné hlasové služby (neplatí pro služby Telefonní volba - s výjimkou služeb Telefonní volba zahrnutých v PS, Hlasová linka, Hlasová linka Multi) poskytované Poskytovatelem Smluvnímu partnerovi / Oprávněné osobě dle výše uvedené Smlouvy a příslušných Specifikací služby a dále pevné a mobilní hlasové služby, které jsou zahrnuty do služby Podniková síť (PS) poskytované Poskytovatelem Smluvnímu partnerovi / Oprávněné osobě dle příslušné smlouvy.

Pevné hlasové služby Smluvního partnera / Oprávněné osoby, zařazené do skupiny TeamLink Smluvního partnera / Oprávněné osoby dle této Specifikace služby, jsou definovány níže uvedenou tabulkou, kde jsou identifikovány číslem služby (SID). Číslo služby (SID) přiděluje Poskytovatel při zřízení příslušných služeb a tato čísla jsou prezentována ve vyúčtování takových služeb (v případě, že příslušná služba není ještě zřízena, uvede se místo čísla služby číslo příslušné Specifikace služby).

Číslo pevné hlasové služby člena skupiny TeamLink	Pomocný údaj	Typ připojení *
IP komplet dle SS 4/1 řídící člen skupiny TeamLink	náměstí Republiky 52, 346 01 Horšovský Týn - Město	Pevné (přímé)
		Pevné (přímé)
		Pevné (přímé)
		Pevné (přímé)

Do volací skupiny TeamLink Smluvního partnera / Oprávněné osoby budou dále zahrnuty pevné a mobilní služby, které jsou zahrnuty v rámci služby Podniková síť:

Identifikace PS	Pomocný údaj	Typ připojení *
PS vedená pod IČ Smluvního partnera / Oprávněné osoby	9549313	Pevné a mobilní PS

Ceny za provoz v rámci skupiny TeamLink

Smluvní strany se dohodly, že hovory vznikající v rámci služby člena skupiny TeamLink a zakončené v rámci služby jiného z členů skupiny TeamLink budou Smluvnímu partnerovi / Oprávněné osobě účtovány cenami uvedenými v následující tabulce:

Typ připojení volajícího*	Typ připojení volaného*	Ceny za hovory ve skupině TeamLink
Pevné (přímé)	Pevné (přímé), Pevné a mobilní PS	Cena je zahrnuta v ceně za ostatní provoz služeb zařazených do skupiny TeamLink
Pevné a mobilní PS	Pevné (přímé), Pevné a mobilní PS	Ceny platné pro hovory v Podnikové síti dle příslušné smlouvy

(*) **Pevné (přímé)** – služby přímého připojení Telefonní připojení, IP komplet, Komplet office, Komplet pro, Duo expres nezahrnuté do služby Podniková síť
Pevné a mobilní PS – pevné a mobilní služby zahrnuté v rámci služby Podniková síť (PS)
 Do volací skupiny TeamLink nelze zařadit služby Telefonní volba (s výjimkou služeb zahrnutých v PS), Hlasová linka, Hlasová linka Multi.

Závěrečná ustanovení

Tato Specifikace služby nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem zřízení služby TeamLink Poskytovatelem. Poskytovatel zřídí službu TeamLink nejpozději do 1 měsíce ode dne platnosti této Specifikace služby, pokud jsou zřízeny všechny služby identifikované ve výše uvedených tabulkách, jinak do 1 měsíce ode dne zřízení poslední služby identifikované ve výše uvedených tabulkách. Poskytovatel ukončí poskytování služby TeamLink, pokud bude ukončena služba, která je ve výše uvedené tabulce označena jako řídící člen skupiny TeamLink (tzn., že v takový den dojde k ukončení platnosti a účinnosti této Specifikace služby).

Datum: 19.5.2018	Datum: 18.5.2018
Ing. Petr Holeček / Senior manažer prodeje SME/VSE zákazníkům Jméno a funkce oprávněného zástupce Poskytovatele	Václav Mothejzík / Starosta města Jméno a funkce zástupce Smluvního partnera / Oprávněné osoby
Podpis op[redacted] Poskytovatele	Pod[redacted] partnera / Oprávněné osoby

V. R. Jaroslav Salich



Specifikace služby Telefonní volba

Pevná hlasová služba využívající analogovou nebo ISDN technologii v hovorovém pásmu. Služba je založena na velkoobchodních službách WLR (pronájem linky) a CPS (pevně přeměrované hovory). Detailní popis služby naleznete v dokumentu Popis služby Telefonní volba, kterým se tato služba řídí.

Součástí smlouvy č.: 9549313 (dále jen „smlouva“)

Revize: , verze:

Zákazník č.: 9549313

Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomičkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze

Prodejce: [REDACTED]

Obchodní požadavek ID:

Partnerská smlouva:

Smluvní partner / Oprávněná osoba ¹

Obchodní firma/jméno: Město Horšovský Týn

IČ/rodné číslo: 00253383

Oprávněný zástupce: Václav Mothejzík

Funkce: Starosta města

Telefon: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Termíny

Plánovaný termín zřízení nebo změny Služby je stanoven do dnů od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci smluvního partnera/Oprávněné osoby a poskytovatele a dodání souvisejících dokumentů, které jsou nezbytné pro zřízení či provedení změny Služby (např. vyplněný a podepsaný formulář CAF, souhlas vlastníka objektu atd.), není-li dále u konkrétní Služby sjednán termín odlišný.

Minimální doba užívání služby je stanovena na 24 měsíců, není-li dále u konkrétní Služby sjednána minimální doba užívání služby odlišná.

Cena vyúčtována za poskytování Služeb dle této Specifikace služeb se **započítává** do Minimálního odběru definovaného ve Smlouvě.

Lokality / Služby

Specifikace služby č.: 3/2	Revize: , verze:	Exist. služba č.?:	Požadavek na: změnu služby
Administrátor systémových řešení (ADSR) ² : [REDACTED]		Heslo:	
Telefon 1 (mobil): [REDACTED]	Telefon 2:		
E-mail 1: [REDACTED]	E-mail 2:		
Kontakt pro plánovaný výpadek ⁴ : ANO	Telefon:	E-mail:	
Lokalita: ulice: náměstí Republiky 52	Město: Horšovský Týn - Město	PSČ: 346 01	
Kontaktní osoba v lokalitě ⁵ : [REDACTED]	Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]	
Poznámka: Změna Cenového programu, změna Minimální doby užívání služby, změna Pravidelné měsíční ceny.			

Minimální cena za provoz: Není stanovena	Omezení odchozích volání: ⁶ Bez omezení		
Hlavní telefonní číslo: [REDACTED]	Typ linky: Pevná linka (HTS)	Počet sdružených vedení: ⁷	Referenční číslo O2: 0300090028
Vedlejší čísla:			
Hlavní telefonní číslo:	Typ linky:	Počet sdružených vedení: ⁷	Referenční číslo O2:
Vedlejší čísla:			
Hlavní telefonní číslo:	Typ linky:	Počet sdružených vedení: ⁷	Referenční číslo O2:
Vedlejší čísla:			

Ceník, typ služby (platí pro všechny Služby sjednané dle této Specifikace služby)

Ceník služby telefonní volba: Standard	Cenový program: Atlas Nano
Aktivovat služby: ⁸ CPS+WLR	Aktivovat WLR k již existující službě číslo: ⁹

- 1) Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedená Smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob
- 2) Nepovinný údaj. V případě změn na existující službě uveďte číslo služby (SID). Číslo služby je uvedené na faktuře TMCZ.
- 3) V případě, že je ADSR kontakt stejný pro všechny lokality, vyplňte pouze u první lokality hromadně specifikace služby.
- 4) Pokud je ADSR zároveň kontaktem pro plánovaný výpadek, doplňte ANO, pokud je to jiná osoba, vyplňte údaje nebo ponechte prázdné. nepožadujete-li žádný kontakt.
- 5) Vyplňte pouze v případě, pokud se kontakt liší od ADSR.
- 6) Omezení odchozích volání (OCB-NC) platné pro všechna telefonní čísla v příslušné lokalitě. Pro změnu nastavení ostatních doplňkových služeb vyplňte přílohu Specifikace služby Nastavení doplňkových telefonních služeb. Přehled všech doplňkových služeb a základní nastavení viz Popis služby Telefonní volba.
- 7) Pouze pro linky ISDN2C, ISDN2D – počet vedení (linek) sdružených pod hlavním telefonním číslem.
- 8) Shodně pro všechny linky v této specifikaci. WLR – vyúčtování pravidelných měsíčních cen a cen za doplňkové služby na faktuře T-Mobile; CPS – automatické směrování hovorů předvolbou operátora (doporučeno)
- 9) Aktivovat WLR k telefonním linkám v již existující službě Telefonní volba. Uveďte číslo příslušné služby z faktury T-Mobile

Přílohy

- Kopie faktury O2 za předchozí účetní období je povinnou přílohou objednávky.
- Specifikace nastavení doplňkových služeb WLR ¹⁰

10) Pokud není vyplněna Specifikace nastavení doplňkových telefonních služeb, bude aktivováno standardní nastavení dle Popisu služby Telefonní volba.

Všechny ceny uvedené v této specifikaci služby jsou ceny bez DPH v zákonem stanovené výši.

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 800 737 311

Smluvní partner/Oprávněná osoba podpisem této Specifikace služby potvrzuje, že se seznámil/a a porozuměl/a podmínkám zřízení a poskytování této Služby, zejména že se seznámil/a s cenami zde uvedené Služby včetně doplňkových Služeb, resp. s Ceníky vztahujícími se ke zřízení a poskytování této Služby či s Dohodou o cenových podmínkách, že s nimi souhlasí, že jsou mu/jí srozumitelné a že je bude dodržovat, zejména pak že bude hradit sjednané ceny zde uvedené Služby. Další podrobnosti a podmínky zřízení a poskytování zde uvedené Služby jsou stanoveny v Popisu služby, jejichž platné znění je k dispozici na www.t-mobile.cz nebo na Zákaznickém portálu, přičemž Smluvní partner / Oprávněná osoba prohlašuje, že se s těmito dokumenty seznámil a dále se zavazuje podmínky v těchto dokumentech stanovených dodržovat. Tato Specifikace služby se řídí rovněž podmínkami stanovenými ve Smlouvě (včetně Podmínek Firemního řešení) uzavřené mezi poskytovatelem a Smluvním partnerem. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba tak svým podpisem potvrzuje, že se s podmínkami Smlouvy (včetně Podmínek Firemního řešení) seznámila a zavazuje se jimi řídit. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba, tak tato Specifikace služby je platná až okamžikem, kdy k podpisu této Specifikace služby za TMCZ a Oprávněnou osobu připojí svůj podpis rovněž Smluvní partner dle Smlouvy, čímž vyjadřuje svůj souhlas s uzavřením této Specifikace služby mezi Oprávněnou osobou a TMCZ.

Je-li touto Specifikací služby sjednáno více jednotlivých Specifikací služby, tak všechny takto sjednané Specifikace služby nabývají platnosti a účinnosti podpisem této Specifikace služby oprávněnými zástupci poskytovatele, Smluvního partnera, popř. Oprávněné osoby.

Datum: 14.5.2018	Datum: 18.5.2018
Ing. Petr Holeček / Senior manažer prodeje SME/VSE zákazníkům	Václav Mothejzík / Starosta města
Jméno a funkce zástupce poskytovatele	Jméno a funkce oprávněné osoby
Podpis/	Podpis/

V. R. Javorský Salař



Dodatek ke Smlouvě významného zákazníka

Zákaznické centrum - Business

800 73 73 33, business@t-mobile.cz
www.t-mobile.cz/firmy

IČ zákazníka 00253383

Číslo zákaznické smlouvy 9549313

T-Mobile **T-Mobile Czech Republic a.s.**
Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681
Zapsaný v OR u MS v Praze, oddíl B, vložka 3787

Kód prodejního místa SR044.001.001

Jméno / Název společnosti

Kontakt

Zákazník	Obchodní firma	Město Horšovský Týn	Zastoupený
	Jméno, příjmení, titul		Jméno, příjmení, titul
	IČ	00253383	RČ/datum narození ²⁾
	RČ/datum narození ¹⁾		Státní příslušnost
			Doklad – číslo – platnost

Změna SVZ Zákazník a Operátor tímto uzavírají Dodatek ke Smlouvě významného zákazníka (dále také „SVZ“), kterým si sjednávají změnu následujících ujednání SVZ:

Operátor a Zákazník si dohodli trvání SVZ na dobu: **24 měsíců od data účinnosti tohoto dodatku.**²⁾

Zákazník se zavazuje dodržovat Minimální měsíční částku ve výši: **5500 Kč.**

Operátor a Zákazník se dohodli, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této SVZ platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Zákazníkovi dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Zákazníkovi v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této SVZ.

Zákazník a operátor si sjednávají Příloha č. 1 - obchodní výhody SVZ - viz příloha tohoto Dodatku.

Zákazník uděluje souhlas s uvedením údajů o společnosti k referenčním účelům dle čl. 14 Podmínek SVZ VI

Ostatní ujednání vyplývající ze SVZ zůstávají tímto dodatkem nedotčena.

Pokud tato SVZ podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, Operátor nebo Zákazník v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této SVZ.

Zákazník prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše, co mu v této SVZ vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná.

Podpisem Operátora a Zákazníka se tento Dodatek stává platným a účinným.

Podpisy Dne 11.5.2018

Zákazník

Operátor

1) Pokud zájemce není nositelem rodného čísla, doplňte datum narození.
2) Po uplynutí sjednané doby trvání této SVZ se automaticky sjednává doba trvání mění na dobu neurčitou, přičemž podrobnosti upravují Podmínky SVZ.

Obchodní výhody Smlouvy významného zákazníka

Zákaznické centrum - Business

 800 73 73 33, business@t-mobile.cz
 www.t-mobile.cz/firmy

IČ zákazníka

00253383

Číslo zákaznické smlouvy

9549313

Obchodní výhody	Název obchodní výhody	Počet/jednotky	Tarif
	Změna priority účtování PS		
	Tarif Profi na míru 1 - Volání - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 1 - Volání - ostatní mobilní sítě		
	Tarif Profi na míru 1 - Volání - pevné sítě		
	Tarif Profi na míru 1 - SMS - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 1 - SMS - ostatní sítě		
	Tarif Profi na míru 2 - Volání - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 2 - Volání - ostatní mobilní sítě		
	Tarif Profi na míru 2 - Volání - pevné sítě		
	Tarif Profi na míru 2 - SMS - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 2 - SMS - ostatní sítě		
	Tarif Profi na míru 3 - Volání - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 3 - Volání - ostatní mobilní sítě		
	Tarif Profi na míru 3 - Volání - pevné sítě		
	Tarif Profi na míru 3 - SMS - T-Mobile		
	Tarif Profi na míru 3 - SMS - ostatní sítě		
	Tarif Profi na míru 1 - SMS - mezinárodní		
	Tarif Profi na míru 2 - SMS - mezinárodní		
	Tarif Profi na míru 3 - SMS - mezinárodní		
	Tarif Profi na míru 1 - MMS		
	Tarif Profi na míru 2 - MMS		
	Tarif Profi na míru 3 - MMS		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Internet VDSL Standard - bez pevné linky		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Mobilní Internet 1,5 GB		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Mobilní Internet 3 GB		
	Sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 1,5 GB		
	Sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 3 GB		
	Sleva na měsíční paušál - Telefonní linka Premium		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 1		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 2		
	Sleva na volání - Podniková síť		
	Sleva na měsíční paušál - Podniková síť		
	Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 3		
	Hardware budget		

Smluvní ujednání

Při prodloužení Smlouvy Významného zákazníka na dobu neurčitou zůstávají výše definované výhody (s výjimkou jednorázových výhod) dále v platnosti. Jednotlivé služby nebo tarify, na které se výhody vztahují a jim odpovídající hodnoty, vyplývají z výše uvedeného přehledu. Poskytnuté výhody budou uvedeny vždy ve Vyúčtování služeb za každé zúčtovací období.

Výhody jsou vypočítávány ze základních cen tarifů a služeb, které jsou uvedeny v aktuálně platném Ceníku tarifů a služeb Operátora.

Operátor bude poskytovat Zákazníkovi množstevní slevy z úhrad cen (bez DPH) za jednotlivé služby, které budou poskytnuty na základě příslušných účastnických smluv (dále též jen „smlouva“) uzavřených pod touto SVZ. Tyto slevy budou poskytovány nejpozději od prvního celého zúčtovacího období následujícího po dni účinnosti tohoto ustanovení po celou zbývající sjednanou dobu trvání SVZ.

Množstevní sleva se uplatňuje automaticky na všechny smlouvy pod SVZ s uvedeným tarifem nebo službou, a to vždy po vyčerpání volných jednotek. Volné jednotky jsou vždy uplatňovány v základních cenách dle aktuálně platného Ceníku tarifů a služeb Operátora. Smluvní strany se dále dohodly, že výše uvedená sjednaná množstevní sleva na pevné datové služby (ADSL, VDSL, Profi ADSL, Profi SHDSL) bude uplatněna pouze v případě dostupnosti nezbytné technologie v požadovaném místě. V opačném případě je Operátor oprávněn jednostranně změnit podmínky této SVZ a uvedenou slevu nahradit slevou na nejbližší možný tarif dle dostupné technologie v daném místě. Nový tarif nebude po uplatnění slevy pro zákazníka cenově dražší, než původně dohodnutý tarif s výše sjednanou slevou. Takovou jednostrannou změnu Přílohy č. 1 k SVZ oznámí Operátor vždy nejpozději při objednávce příslušné datové služby.

Poskytnuté individuálně sjednané ceny služeb na mezinárodní volání, sms a volání v roamingu se nevztahuje na služby s přidanou hodnotou (audiotextové služby, volání na barevné linky apod.). Hodnota uvedená u této výhody je koncová cena za 1 minutu hovoru. V případě existence speciálního tarifu, balíčku nebo zvýhodnění upravujícího zároveň oblast mezinárodního volání a roamingu (např. Roamingové zvýhodnění EU) se tato v SVZ definovaná výhoda uplatní přednostně bez ohledu na pro Zákazníka reálně výhodnější cenu. Volné jednotky jsou vždy uplatňovány po započtení této slevy na mezinárodní volání, sms a volání v roamingu. Smluvní strany se dále dohodly, že cena a způsob účtování volání v příchozím a odchozím roamingu bude stanoven odlišně od Ceníku tarifů a služeb pro tarifní a Twist zákazníky Operátora. Individuálně sjednané ceny služeb uvedené v tomto odstavci se uplatní vždy nejpozději následující den po aktivaci/změně tarifu/převodu Účastnické smlouvy.

Změna priority účtování PS (Podniková síť) umožňuje odlišné čerpání tarifních volných jednotek u hovorů, které budou uskutečněny v rámci PS Zákazníka. U těchto hovorů nebude docházet k odečítání žádných výhod, hovory budou účtovány

vždy přímo příslušnou sazbou aktuální pro PS. Při využití změny priority účtování podnikové sítě nelze zároveň využívat tarifní zvýhodnění PS+.

Smluvní strany se dohodly, že pokud Operátor ukončí poskytování služby (tarifu), která bude dle obchodních podmínek nahrazena jinou službou (tarifem), u které Operátor poskytne v podstatných ohledech stejné či lepší podmínky a stejnou či nižší cenu jednotlivých komponent dané služby (jako měl Zákazník u původní služby při zohlednění slev sjednaných v SVZ), Operátor je oprávněn nahradit původní službu takovou novou službou. Smluvní strany se dohodly, že taková změna SVZ nevyžaduje její dodatkování písemnou formou. O ukončení služby a jejím nahrazení novou službou bude Operátor Zákazníka informovat nejméně 30 dní předem.

Hardware budget je jednorázová výhoda aktivována na dobu určitou dle platnosti Smlouvy Významného zákazníka, viz samostatné Podmínky poskytování výhody HW budget ze Smlouvy Významného zákazníka.

Podniková síť¹⁾

- Podniková síť pro čísla s cenovým zvýhodněním k Podnikové síti
Jméno, příjmení administrátora
- Podniková síť na všechna čísla²⁾
Admin. tel. číslo (T-Mobile)
Heslo admin. (čtyřmístné číslo)

Balíček Bez hranic na míru

Smluvní strany se dohodly, že ke všem Účastnickým smlouvám (SIM kartám) se specifikovaným tarifem, spadajícím pod SVZ, bude příslušný Balíček přidělen automaticky dle typu tarifu.

Každá Účastnická smlouva pod SVZ může využívat pouze jednu variantu Balíčku.

Balíček je u dané Účastnické smlouvy nastaven automaticky nejpozději následující den buď (i) po aktivaci tarifu (v případě uzavření nové Účastnické smlouvy se specifikovaným tarifem) nebo (ii) po změně stávajícího tarifu na některý specifikovaný tarif nebo (iii) po převodu Účastnické smlouvy se specifikovaným tarifem pod SVZ.

Pokud není výše uvedeno jinak, použije Balíček analogicky podmínky pro tarify Profi na míru a/nebo podmínky pro Mobilní internet.

Smluvní strany si sjednaly varianty Balíčku takto:

- Balíček I. uplatňující se na tarif Profi na míru 1, jehož cena je obsažena v ceně měsíčního paušálu tarifu příslušné Účastnické smlouvy.
- Balíček II. uplatňující se na tarif Profi na míru 3, jehož cena je obsažena v ceně měsíčního paušálu tarifu příslušné Účastnické smlouvy.

Balíček lze užívat pouze společně s výše specifikovaným tarifem Profi na míru (dale jen "specifikovaný tarif"). Balíček nelze po dobu využívání specifikovaného tarifu deaktivovat.

Balíček obsahuje níže uvedené volné jednotky dle jednotlivých variant:

Varianta Balíčku	Typ	Volné jednotky
Balíček I.	Národní SMS	
Balíček I.	Národní hovory	

Nevyplývá-li z SVZ jinak, vychází účtovací jednotka Balíčku a jeho volných jednotek z výše specifikovaného tarifu.

V případě datového limitu je koncový uživatel informován prostřednictvím SMS a/nebo e-mailu o dosažení 80% z celkového objemu každého typu jednotek, které má Účastník v Balíčku k dispozici, a rovněž v případě vyčerpání celkového objemu takových jednotek. V případě vyčerpání datového limitu v Balíčku bude další provoz do dané destinace účtován dle nastavení výše specifikovaného tarifu.

Pokud je specifikovaný tarif aktivován v průběhu zúčtovacího období, lze čerpat jen poměrnou část volných jednotek Balíčku.

Nevyčerpané volné jednotky pro volání a SMS v roamingu a Mezinárodní hovory jsou převáděny do prvního následujícího zúčtovacího období (dále též „Období“). V aktuálním Období jsou čerpány nejprve převedené volné jednotky Balíčku z předchozího Období a teprve poté volné jednotky Balíčku z aktuálního Období. Pokud volné jednotky nebudou v následujícím Období využity, bez náhrady propadají.

Nevyčerpaný datový limit pro data v roamingu, národní volání a národní SMS nejsou převáděny do prvního následujícího Období.

Po změně tarifu na jiný tarif Profi na míru, který užívá stejný Balíček nebo jiný Balíček, lze na dané SIM kartě dočerpát nevyužité volné jednotky z předchozího Období.

Při změně tarifu na tarif, který Balíček neuvžívá, je Balíček automaticky deaktivován; po přechodu všechny nevyčerpané volné jednotky z předchozího Období bez náhrady propadají a lze využít jen poměrnou část (dle okamžiku změny tarifu) volných jednotek z aktuálního Období.

Balíček obsahuje datový limit na národní data:

Varianta Balíčku	Datový limit
Balíček II.	

Koncový uživatel je informován prostřednictvím SMS a/nebo e-mailu o dosažení 80% datového limitu, a rovněž v případě vyčerpání celkového datového limitu. Po vyčerpání datového limitu z Balíčku dojde k omezení přenosové rychlosti.

Jednotky z datového limitu se do následujícího Období nepřevádějí, a pokud nejsou v aktuálním Období využity, bez náhrady propadají.

Při změně tarifu na tarif, který Balíček neuvžívá, je Balíček automaticky deaktivován.

Podpisy Dne 11.5.2018

Zákazník

Operátor/Obchodní zástupce

1) Službu PS nelze zařadit čísla s 1G tarify a tarify Bav Se a Mých 5/Hit, více na www.t-mobile.cz.

2) U čísel, která nejsou cenově zvýhodněna pro podnikovou síť, účtuje Operátor měsíční paušál, služba je aktivována na všechny aktivní čísla v době podpisu.